

Edizione interpretativa

	I
Chanson del mot son plan eprim. Fas pos era boton ol uim. Elausor sim. Son de color. D(e) manta flor. Euerdeia la fuoilla. E ill cant eill braill. Son al ombrail. Dels ausels per la brueilla.	<p>Chanson del mot son plan e prim fas pos era botono'l vim, e l'ausor sim son de color de manta flor, e verdeia fuoilla, e'ill cant e'ill braill son a l'ombrail dels ausels per la brueilla.</p>
Pels brueilz aug lo chant el re frim. Ep(er) com nomen fassa crim. Obri elim. Motz de ualor. Ab art damor. Don no(n) ai cor quem tueilla. Ans si bem faill. La sec a traill. On plus uas mi sor gueilla.	<p>Pels brueilz aug lo chant e'l refrim e per c'om no m'en fassa crim obri e lim motz de valor ab art d'Amor don non ai cor que'm tueilla; ans, si be'm faill, la sec a traill, on plus vas mi s'orgueilla.</p>
Ren no(n) ual orgoills damandor. Que tost trabu c son seignor. Del loc ausor. Bas enterraill. P(er) tal trebaill. Que de ioi lo despueilla. Dreitz es la gri(m). Et art errim. Sel que damor ian gloilla.	<p>Ren non val orgoills d'amandor que tost trabuc son seignor del loc ausor bas en terraill per tal trebaill que de ioi lo despueilla: dreitz es lagrim e art'e'rrim sel que d'amor iangoilla.</p>
	IV

<p>Bona domna ues cui ador. Ges per orgoill no(n) uauc aillor. Mas per paor del deuinail. Don iois trasaill. Fas semblan que nos uoilla. Quanc nos iauzim. Delloz noirim. Mal mes qui lor ocuoilla.</p>	<p>Bona domna ves cui ador, ges per orgoill non vauc aillor, mas per paor del devinaill don iois trasaill fas semblan que nos voilla, qu'anc nos iauzim de'llor noirim: mal m'es qui lor o cuoilla.</p>
<p>V</p>	<p>Si ben uauc per tot ades daill. Mos pessam(en)s lai uos assaill. Quieu chant euail. Pel loi qe(n)z fim. Lai on partim. Mas souen l'oill mi mu eilla. Dire de plor. Ede dousor. Car per loi ai qem duoilla.</p>
<p>VI</p>	<p>Si ben vauc per tot ad esdaill, mos pessamens lai vos assaill, qu'ieu chant e vaill pel loi qe'nz fim lai on partim, mas soven l'oill mi mueilla d'ir e de plor e de dousor, car per loi ai qe'm duoilla.</p>
<p>Ar ai fam damor don badaill. E no(n) sec mesura ni taill. Sols mo egaill. Quanc no(n) auzim. del temps caim. Amador menz acueilla. Cor trizador ni bausador. Per que mos cors cap dueilla.</p>	<p>Ar ai fam d'amor don badaill e non sec mesura ni taill; sols m'o egaill qu'anc non auzim del temps Caim amador menz acueilla cor trizador ni bausador; per que mos cors capdueilla.</p>
<p>VII</p>	<p>Bella qui ques destueilla. Arnauz dreitz cor. Lai ues honor. Car uostre pretz capdueilla.</p>

- Blog di Anonimo [1]
- letto 7419 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-10>

Links:

[1] <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=blog/0>